Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants II	D2
CLUB 2	Rolling Aventicum II	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	29.01.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:29
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B183		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3073	CHASSOT Joëlle	
Official scorer / Marqueur	17067	DAFFLON Yasmine	
Referee 1 / Arbitre 1	3128	BONFILS Mathieu	
Referee 2 / Arbitre 2	1536	LAUPER Yves	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
52	C	JOMINI Thierry				18015
4	A	MARCHAND Nathan				3963
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	2635
	G					
45		CHATELANAT Loïc				3134
22		BUGNON Timothy				3394
47		VILLADONIGA Pablo				3028
12		SALVI Léandro				3408
KP		SAVARY Hugo				3344
55		ROULIN Denis				2453

COACH	Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature	
	ANSERMET Michael		1493

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
31:11	KP	47	1				
40:14	52		2				
42:12	55	12	3				
42:50	KP	52	4				
54:52	4	55	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
18:09	4	2	20:09	L
55:51	55	2	57:51	C1
59:03	45	2	60:00	E
TOTAL				6 min

2 Rolling Aventicum II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	LOOSLI Alain				1966
90	A	KOLB Patrice				1668
30	G	ROCH Valentin	X	X	X	2587
	G					
72		MAILLARD Eric				2157
38		CARRARD David				2461
68		GALLIADI Anthony				3655
16		BONGARD Julien				16761
86		THÉVOZ Gaël				1550
4		FONTANA Loïc				2729
69		POCHON Axel				17090
61		SIMONET Kylian				2994

COACH	Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature	
	COACH NON JOUEUR NO STAT		17996

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:50	90	16	1				
				TOTAL			1
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
00:28	72	2	02:28	A
08:33	KP	2	10:33	E
16:03	38	2	18:03	H
55:51	38	2	57:51	E
55:51	38	2	59:51	V1
TOTAL				10 min